

14 de octubre 2009
PÁGINA OFICIAL MINUSTAH 13/10/09

Hommage de l'ONU aux casques bleus victimes du crash **Homenaje de la ONU a los cascos azules víctimas del accidente.**

Homenajear la memoria de los soldados que perdieron la vida en el accidente de avión el viernes pasado, fue el objetivo de la ceremonia que tuvo lugar este 13 de octubre en Camp Charlie en Port-au-Prince. Una oportunidad para la MINUSTAH para poner de relieve su importante contribución a la paz y la estabilidad en Haití.

El ambiente era solemne en el Camp Charlie en esta ceremonia para honrar la memoria de 11 soldados (6 uruguayos y 5 jordanos), fallecidos el viernes cuando el avión que los transportaba chocó con la ladera de una montaña cerca de Fonds-Verettes en el Departamento del Oeste.

La ceremonia contó con la presencia del Presidente René Préval, el Representante Especial del Secretario General Kofi Annan y el jefe de la MINUSTAH, Hedi Annabi, el Comandante interino de las fuerzas armadas, el general Ricardo Toro, funcionarios del Gobierno de Haití y personalidades del cuerpo diplomático.

En nombre de la MINUSTAH y de la ONU en Haití, Hedi Annabi, ha expresado su más sentido pésame a todos los que están de duelo. "Compartimos la conmoción y la tristeza, y oramos que logren ser fuertes para soportar esta tragedia", dijo, señalando que "estos hombres y mujeres han dado su vida por promover el principio de solidaridad internacional, que está consagrado en la Carta de las Naciones Unidas. "

Como dijo el Sr. Annabi, su pérdida debe fortalecer nuestra decisión de cumplir con nuestro mandato en Haití y que su sacrificio, así como el de los civiles, policías y militares que han muerto sirviendo en la MINUSTAH, no haya sido en vano. "

En esta ocasión el Representante Especial compartió con todos los presentes el mensaje del Secretario General Ban Ki-moon: "incluso cuando no hay un conflicto abierto, la labor de mantenimiento de la paz se enfrenta a riesgos imprevisibles (...) Debemos honrar su memoria por mantener los más altos estándares de seguridad, incluso si sabemos que pueden ocurrir tragedias a pesar de tomar todas las precauciones.

Durante la ceremonia de despedida, el Presidente René Préval distinguió a las 11 víctimas del accidente con el Diploma Nacional de Honor al Mérito.

A su vez, el Comandante de la unidad del Coronel de la Fuerza Aérea Uruguaya Edima Guevara, invitó a su equipo a mantener el valor. A pesar del dolor y la tristeza, esta tragedia sea para ellos un ejemplo de cómo servir. "En honor a ellos, debemos continuar con el trabajo", dijo.

En cuanto a sus tropas y la MINUSTAH, el Comandante en funciones del batallón de Jordania, el coronel Mohammad Al-Mari, escribió su mensaje con la determinación de seguir trabajando a pesar de la tragedia del 9 de octubre. "El batallón de Jordania en Haití se compromete a seguir desplegando los esfuerzos necesarios en el desempeño de las tareas asignadas, para lograr los nobles objetivos de las Naciones Unidas relacionadas con la promoción del amor y la paz" , dijo.

Los cuerpos de las víctimas fueron repatriados inmediatamente después de la ceremonia de despedida.

La investigación continúa hasta que se recoja toda la información necesaria. Según las normas internacionales, los investigadores del país, el propietario de la aeronave (Uruguay), el país de fabricación (un Casa-212 fabricado en España) y Haití (donde ocurrió el accidente), examinarán los restos de la aeronave para determinar las causas de esta tragedia. Los expertos de la ONU también participan en la investigación, que podría tomar varias semanas.

Los dos contingentes afectados participan activamente en las patrullas por tierra, mar y aire. En el momento las víctimas del accidente estaban en un vuelo de reconocimiento a lo largo de la frontera Haití-Dominicana. En estos vuelos se puede identificar cualquier forma potencialmente utilizable para el tráfico.

Con los vuelos de reconocimiento se logra ver las áreas de trabajo, los movimientos de tropas y las pistas. El resultado es un mejor control de la frontera y detectar posibles tráficos.

Junto con las patrullas aéreas, la unidad de la Fuerza Aérea Uruguaya, lleva a cabo patrullas marítimas, operaciones de apoyo al transporte marítimo de pasajeros y de carga, entre otros.

Unos 1.122 cascos azules uruguayos se encuentran actualmente desplegados en Haití. Uruguay participa de los esfuerzos para mantener la paz en el mundo desde 1952, en ese momento, era 69 observadores en Cachemira entre la India y Pakistán.

Por su parte, el batallón de Jordania, 712 cascos azules, no sólo participa en las patrullas aéreas, sino también a las patrullas terrestres, en relación con la Policía Nacional de Haití (PNH). Entre sus áreas de responsabilidad incluyen Cazeau, Cabaret, Malpasse y Anse-à-Pitre. Hasta la fecha, han participado aproximadamente 6716 efectivos en la MINUSTAH. Su primera misión de paz fue en 1992, Camboya